



Date:
21.06.2014

Club
CAC'S x2

35 Years Shar-Pei in Europe & Germany



Judge:

Mr. Matgo Law, HK

21st JUNE 2014
ANNIVERSARY-SHOW
START JUDGEMENT.
10:00 am

21st JUNE 2014
GALA DINNER WITH
CHAMPAGNE RECEPTION

LOCATION:
VAN DER VALK
HOTEL BERLIN BRANDENBURG
ESCHENWEG 18
D-15827 BLANKENFELDE MAHLOW
OT DALEWITZ B. BERLIN

Phone: +49 (0) 33 708 58 0
Mail: INFO@BERLIN.VANDERVALK.de



1. Deutscher Shar-Pei Club 1985 e.V.



1. Deutscher Shar-Pei Club 1985 e.V.

Anniversary-Show 35 Years Shar-Pei in Europe & Germany

VAN DER VALK Hotel Berlin Brandenburg ++ Eschenweg 18

D-15827 Blankenfelde Mahlow, OT Dalewitz b. Berlin

Phone: +49 (0) 33 708 58 0

Mail: info@berlin.vandervalk.de

SHOW ORGANISED BY / Организатор

1. Deutscher Shar-Pei Club 1985 e. V.

SHOW SUPERINTENDENT / Распорядитель выставки

Hans-Peter Brusis
Guckenbühl 25; D-85298 Scheyern
Tel.: +49 (0) 8441 - 3680
Fax: +49 (0) 8441 - 760359

**SAVE MONEY
AND USE**

**1st Entry-
deadline**

**15th May
2014**

ENTRIES / Регистра

Isolde Brusis
Guckenbühl 25; D-85298 Scheyern
Tel.: +49 (0) 8441 - 3680
Fax: +49 (0) 8441 - 760359
Mail: Brusis-vomoeconom@web.de

Льготная регистрация до 15.05.2014

ONLINE-ENTRIES UNDER Регистрация онлайн

www.1-dspc.de

VETERINARY SUPERVISION / Ветнадзор

Veterinary office administrative district
Teltow-Fläming

TITLES / Титулы

- Youth-champion (2xClub, 1xVDH)
- CAC german champion (2xClub, 1xVDH)
- Veteran Champion (2xClub, 1xVDH)
- Anniversary youth champion
- Anniversary champion
- Anniversary veteran champion

ENTRY DEADLINES / Окончание регистрации

1st entry deadline 15th May 2014

2nd entry deadline 31st May 2014

Only dogs with a FCI pedigree are accepted for entries. Please bring copies of pedigree and title diplomes to the show. Entries won't be acknowledged. Protected by Verband für das Deutsche Hundwesen e.V. (VDH)

Могут быть зарегистрированы собаки родословные которых выданы VDH, странами членами FCI или принадлежащие организациям сотрудничающими с FCI.

Копии Родословных и Чемпионских сертификатов должны быть в наличии для предоставления по требованию. Подтверждение регистрации производится не будет.

ENTRY FEES / Стоимость регистрации

Entry by 15th May 2014 (1st entry close / 1 окончание регистрации):

1st dog / первая собака	40,--€
any further dog / каждая последующая собака	35,-- €
Puppy/Veteran/Breeder's/Progeny group/Brace/couple class / Щенки/Ветераны/Конкурсы	30,-- €
Baby/Беби	20,--€
Juniorhandling / Конкурс юного хэндлера	free

Entry by 31st May 2014 (2nd entry close):

1st dog / первая собака	45,-- €
any further dog / каждая последующая собака	40,-- €
Puppy/Veteran/Breeder's/Progeny group/Brace/couple class / Щенки/Ветераны/	35,-- €





1. Deutscher Shar-Pei Club 1985 e.V.

Anniversary-Show 35 Years Shar-Pei in Europe & Germany

VAN DER VALK Hotel Berlin Brandenburg ++ Eschenweg 18

D-15827 Blankenfelde Mahlow, OT Dalewitz b. Berlin

Phone: +49 (0) 33 708 58 0

Mail: info@berlin.vandervalk.de

Конкурсы	
Baby/Беби	25,--€
Juniorhandling / Конкурс юного хэндлера	free

PAYMENT BANK TRANSFER OR CASH / Реквизиты для оплаты

Banktransfer until 16th June 2014 to the bank account of 1. DSPC 1985 e.V., at Sparkasse Hagen

National transfer:

BLZ 450 500 01, Kto. 0104014504

International transfer:

IBAN: DE55450500010104014504

BIC: WELADE3HXXX

Note: SP Event & Name of the dog

В назначении платежа обязательно указывайте: "SP Event" и клички собаки

Or cash at show with an extra charge of 5,-- €

Или оплатите в день выставки с доплатой 5€

VACCINATION RULES / Вакцинация

Each dog participating must be effectively vaccinated against rabies, at least 21 days old. (Please bring the vaccination certificate

Каждая собака должна быть эффективно вакцинирована против бешенства. (Пожалуйста предоставьте сертификат о вакцинации. / Ветпаспорт с отметкой срока действия актуальной прививки против бешенства.)

CATAOG ADVERTISING / Реклама в каталоге

Commercial / коммерческая:

1/1 page 100,-- €

- 1/2 page 50,-- €

Breeders / для заводчиков:

1/1 page 60,-- €

- 1/2 page 30,-- €

JUDGE ON 21st JUNE 2014 / Судья 21.06.2014

Mr. Matgo Law (HK)

EXHIBITORS ADMITTANCE / Вход

09:00 am

START OF THE JUDGING / Начало рингов

10:00 am



DAILY SCHEDULE / Расписание

Saturday, 21st June 2014

Anniversary-Show

Exhibitors admittance: 09.00 am

Start of the judging 10:00 am

**Anniversary banquet with champagne reception
Short-Reports about the development of the event
in Europe through our Guest- Clubs
Buffett-Start at 07:00 pm**

Суббота, 21.06.2014

Юбилейная клубная выставка

Вход/Начало: 09:00/10:00

Банкет

**Прием с шампанским, Экскурс по истории шарпея в Европе,
рассказывают представители клубов европейских стран в 18:00**

Шведский стол / Начало в 18:00

Entries for the banquet to be sent to / Регистрацию на банкет высылайте::

Isolde Brusis
Guckenbühl 25; D-85298
Scheyern
Phone: +49 (0) 8441 - 3680
Fax: +49 (0) 8441 - 760359
Mail: Brusis-
vomoekonom@web.de

регистрации: 07th June

ENTRIES FOR THE BANQUET / Заявка на участие в банкете 21st JUNE 2014

I hereby confirm my attendance at the anniversary banquet with _____ persons (incl. myself) / Я подтверждаю участие в банкете в количестве _____ человек (вместе со мной)

Name / Имя: _____

Street / Улица: _____

Location / _____

Индекс/Город: _____

Country / Страна: _____

Date/Signature / _____

Дата/Подпись: _____

Exclusive buffet incl. champagne reception and drinks (excl. brandies and spirits) **45,-- €** per person. /

Эксклюзивный шведский стол с шампанским и напитками (за исключением коньяка и крепких спиртных напитков) **45,-- €** на человека.

Hotel / Гостиница

There are rooms reserved at the hotel for the participants and guests of the "**Shar Pei Event**" until **31 mai 2014**. Anyone who would like to stay at the hotel must personally confirm their reservation and pay all the costs for the room.

- Single rooms: **70,-€** per room / night incl. breakfast

- Double rooms: **90,-€** per room / night incl. breakfast
- Dog free
- Parking free

Для участников и гостей выставки под эгидой "**Shar Pei Event**" в гостинице до **31 мая 2014** забронированны номера. Каждый желающий поселиться в гостинице должен лично подтвердить бронь и оплатить все расходы за свой номер.

- Одноместный номер: **70,-€** за номер / ночь вкл. завтрак
- Двухместный номер: **90,-€** за номер / ночь вкл. завтрак
- Собаки бесплатно
- Парковка бесплатно

ENTRY FORM

1st Entry close / 1 Окончание регистрации 15th May 2014

2nd Entry close / 2 Окончание регистрации 31st May 2014

- | | |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|
| <input type="radio"/> Champion Class, from 15 months with recognized Champion Titel / Класс Чемпионов, с 15 месяцев с титулом Чемпион (копию приложить) | <input type="radio"/> Breeders group team / Конкурс питомников |
| <input type="radio"/> Open Class, from 15 months / Открытый класс, с 15 месяцев | <input type="radio"/> Progeny group / Конкурс производителей |
| <input type="radio"/> Intermediate Class, 15 - 24 months / Промежуточный класс, с 15-24 месяцев | <input type="radio"/> Brace/couple class / Конкурс племенных пар |
| <input type="radio"/> Youth Class, 9 - 18 months / Класс Юниоров, с 9 -18 месяцев | <input type="radio"/> Juniorhandling / Конкурс юного хэндлера |
| <input type="radio"/> Puppy Class, 6 - 9 months / Класс Щенков, с 6 - 9 месяцев | |
| <input type="radio"/> Baby Class, 4 - 6 months/Класс Беби, с 4 - 6 месяцев | |
| <input type="radio"/> Veteran Class, 8 years old / Кл асс Ветеранов, с 8 лет | |

For entries in championclass a copy of the title certificate must be enclosed to the entry form; if title certificate is missing, the dog will be entered in open class. / При регистрации в класс чемпионов приложите копию подтверждение титула регистрируемой собаки иначе собака будет переведена в открытый класс..

Breed / Порода: Shar-Pei **O** Male / Кобель **O**
Female / Сука

Name of the dog /

Кличка:

Pedigree No./

Родословная

Date of birth / Дата

рождения:

Titel / Титул:

Father / Отец:

Mother / Мать:

Breeder /

Заводчик:

Owner / Владелец:

Street / Улица:

Residence /

Индекс/Город:

Country / Страна:

Phone / Телефон:

Mail / E-майл:

Date/Signature /

Дата/Подпись: